

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
230	24.07.2024	18:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore		

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Kindergarten Laas - Fa. Tappeiner Konrad, Schlanders - Beauftragung durch Direktauftrag mit der Durchführung von Reinigungs- und Küchendiensten, bezogen auf das Schuljahr 2024/2025
CIG: B28DC511F3

OGGETTO

Asilo di Lasa - ditta Tappeiner Konrad, Silandro - incarico tramite affidamento diretto con lo svolgimento di servizi di pulizia e cucina, riferito all'anno scolastico 2024/2025
CIG: B28DC511F3

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Aufgrund der Abwesenheit der Planstelleninhaberin besteht die Notwendigkeit, die Reinigungs- und Küchendienste im Kindergarten von Laas/Hauptort für das Schuljahr 2024 /2025 extern zu vergeben.

Zu diesem Zwecke wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes bei der Fachfirma Fa. Tappeiner Konrad mit Sitz in 39028 Schlanders, Vetzan - Gewerbegebiet 37 - welche sich bereit erklärt hat die diesbezüglichen Dienste zu übernehmen - ein entsprechendes Angebot eingeholt.

Einsicht genommen in das inzwischen vorliegende Angebot vom 11.06.2024, welches für die Übernahme der aufgezeigten Dienste laut erarbeitetem Leistungsverzeichnis einen Stundenpreis von Euro 24,00 zuzüglich Mwst. vorsieht. Der Gesamtpreis beläuft sich - bezogen auf das Schuljahr 2024/2025 - auf voraussichtlich Euro 16.800,00 zuzüglich Mwst. (täglich 04 Stunden an 05 Wochentagen für 35 Schulwochen);

nach ausführlicher Beratung;

Das vorliegende Angebot erscheint als günstig und annehmbar erscheint;

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die Fa. Tappeiner Konrad mit Sitz in 39028 Schlanders, Vetzan - Gewerbegebiet 37, in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Durchführung von Reinigungs- und Küchendiensten am Kindergarten von Laas/ Hauptort, bezogen auf das Schuljahr 2024/2025, zu beauftragen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

LA GIUNTA COMUNALE

In base all'assenza della titolare del posto d'organico - esiste la necessità di appaltare i servizi di pulizia e cucina presso l'asilo infantile di Lasa/Capoluogo ad una ditta esterna, e cioè per l'anno scolastico 2024/2025.

A tale scopo dalla ditta Tappeiner Konrad con sede a 39028 Silandro, Vezzano - zona produttiva 37, la quale si è dichiarata disposta di assumere i rispettivi servizi, è stata richiesta una relativa offerta per l'esecuzione delle prestazioni menzionate, e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

Presa visione dell'offerta intanto presentata del 11/06/2024, che prevede per l'assunzione dei servizi indicati secondo elenco prestazioni, un prezzo per ora di euro 24,00 oltre IVA. L'importo complessivo ammonta - in riferimento all'anno scolastico 2024/2025 - ad approssimativamente Euro 16.800,00 oltre IVA (04 ore al giorno per 05 giorni settimanali e 35 settimane scolastiche);

dopo approfondita discussione;

affermato, che l'offerta presentata è da considerare favorevole ed accettabile;

Perciò viene ritenuto opportuno di incaricare la ditta Tappeiner Konrad con sede a 39028 Silandro, Vezzano - zona Produttiva 37, in applicazione delle disposizioni secondo l'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con lo svolgimento di servizi di pulizia e cucina presso l'asilo infantile di Lasa/Capoluogo, riferito all'anno scolastico 2024/2025.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
Jnv7237bfSMERuT9peXPPHJUMdnfSFb/DJRVwvJkEOc
=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

LntA5xNb8OD0qOXgKZBY426vYsIL/2ezgEVR7k2Ajpo=
Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Fa. Tappeiner Konrad mit Sitz in 39028 Schlanders, Vetzan - Gewerbegebiet 37, wird durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Durchführung von Reinigungs- und Küchendiensten am Kindergarten Laas/Hauptort, bezogen auf das Schuljahr 2024/2025 beauftragt.

Projektbetreuender Verwalter: Gemeindereferentin Anna Elfriede Kirmaier

2. Die Auftragssumme für obgenannte Leistungserbringung beläuft sich laut Angebot der Firma vom 11.06.2024 auf voraussichtlich insgesamt Euro 16.800,00 zuzüglich Mwst..

Die Dienstleistung umfasst, wie mit Leistungsverzeichnis festgelegt, täglich 04 Stunden an 05 Wochentagen für 35 Schulwochen zum Stundenpreis von Euro 24,00 zuzüglich Mwst.,.

3. Die Liquidierung des Guthabens an die Übernehmerfirma erfolgt, in Anwendung des Art. 16, Absatz 02, der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, mit Entscheid des Finanzdienstes, u.z. mit monatlicher Abrechnung und gegen Vorlage der regulären Mwst.-Rechnung.

parere tecnico - impronta digitale:
Jnv7237bfSMERuT9peXPPHJUMdnfSFb/DJRVwvJkEOc
=
parere contabile - impronta digitale:

LntA5xNb8OD0qOXgKZBY426vYsIL/2ezgEVR7k2Ajpo=
Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La ditta Tappeiner Konrad con sede a 39028 Silandro, Vezzano - zona Produttiva 37, viene incaricata tramite affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. del 17/12/2015, n. 16, in vigore, con lo svolgimento di servizi di pulizia e cucina presso l'asilo infantile di Lasa/Capoluogo, riferito all'anno scolastico 2024/2025.

Amministratore che si cura del progetto: assessore comunale Anna Elfriede Kirmaier

2. L'importo contrattuale lo svolgimento dei servizi, di cui sopra, ammonta, secondo l'offerta della ditta del 11/06/2024, ad approssimativamente complessivi euro 16.800,00 oltre IVA.

Il servizio comprende, come definito con elenco prestazioni, 04 ore al giorno su 05 giorni settimanali per 35 settimane scolastiche al prezzo per ora di Euro 24,00 oltre IVA.

3. La liquidazione del credito alla ditta appaltatrice avviene, in applicazione dell'art. 16, comma 02, del vigente Regolamento comunale di contabilità, con determina del servizio finanziario, e cioè con rendicontazione mensile dietro presentazione della regolare fattura IVA.

Es findet das Verfahren „Reverse charge“ gemäß Art. 17, Absatz 05 und 06, des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

Trova applicazione il meccanismo del “reverse charge” secondo l’art. 17, comma 05 e 06, del D.P.R. 26/10/1972, n. 633, in vigore.

4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 20.496,00 einschließlich 22 % Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung 2024 und 2025 - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

(CIG: B28DC511F3)

4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l’importo di complessive Euro 20.496,00, IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l’esercizio finanziario corrente - gestione di competenza 2024 e 2025, il quale presenta la necessaria disponibilità:

(CIG: B28DC511F3)

	Betrag brutto	Kapitel	Kostenstelle: Beschreibung	Verpfl./Jahr
	Importo lordo	capitolo	Centro di costo: Descrizione	impegno/anno
S	20.496,00 €	04011.03.021300	Kindergarten: Hilfsdienste für den Betrieb der Körperschaft Scuola materna: Servizi ausiliari per il funzionamento dell’ente	472/2024

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell’ambito dell’affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

02.08.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

13.08.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
